

Е.В.Прусов

Бразилия как вектор внешней культурной политики Германии

В статье рассматриваются основные аспекты проведения внешней культурной политики Германии в отношении Бразилии. Проведен анализ ключевых механизмов, при помощи которых германское правительство осуществляет свою культурную политику в латиноамериканской стране. В работе уделено внимание базовым теоретическим принципам осуществления внешней культурной политики в современном мире, а также показана ее роль в международных отношениях.

Ключевые слова: Германия, Бразилия, внешняя культурная политика, международные отношения.

В условиях глобализации и роста числа факторов, влияющих на международные отношения, культура становится все более значимым и заметным аспектом мировой политики, воздействующим как на двусторонние отношения, так и на повестку дня в глобальном контексте. Зачастую именно культурный фактор благодаря своей доступности самой широкой аудитории оказывает наибольшее влияние на развитие отношений между народами. Именно поэтому все большее число государств придает значение формированию и концептуальному оформлению своей внешней культурной политики. Необходимо осознавать, что она является не просто приложением к внешнеполитической деятельности государства в виде дополнительной опции, но прежде всего важным механизмом по формированию имиджа страны в мире, который существенно помогает в реализации государственных задач. Как показывает практика, страны, не уделяющие значительного внимания «культурному экспорту», зачастую терпят серьезные внешнеполитические неудачи и оказываются на обочине глобальных процессов.

Важным представляется тот факт, что внешняя культурная политика весьма четко демонстрирует истинные ценности государства, а также те идеи, которые оно стремится донести до мирового сообщества. В то же самое время необходимо понимать, что продвижение национальной куль-

Егор Владимирович Прусов — научный сотрудник Центра политических исследований ИЛА РАН (yegor.prusov@gmail.com).

туры за рубежом будет иметь успех лишь в том случае, если она вызывает интерес среди граждан в собственной стране¹.

Формы и механизмы, при помощи которых реализуется внешняя культурная политика тех или иных государств, могут варьироваться в зависимости от сложившихся традиций и накопленного опыта в ее проведении. Большинство государств также использует традиционные формы, такие как поддержка национальной культуры и языка за рубежом, проведение кино- и театральных фестивалей, содействие в налаживании научно-образовательных контактов при помощи предоставления стипендий, а также обмена между студентами и учеными разных стран.

При концептуальном оформлении внешней культурной политики правительства зачастую озвучивают идеалистические цели, такие как достижение взаимопонимания между государствами, борьба с этноцентризмом и поддержка мультикультурализма в глобальном масштабе. При всей важности данных вопросов реально внешняя культурная политика преследует несколько основных целей.

Первая из них — создание позитивного образа страны за рубежом. При помощи различного набора инструментов и механизмов, находящихся в ведении государства, страна демонстрирует свою привлекательность и открытость остальному миру с целью привлечения туристов, студентов и ученых, а также высококвалифицированных специалистов из-за рубежа. Демонстрация своего имиджа за рубежом также важна в контексте влияния страны при принятии важнейших внешнеполитических решений. Понятно, что к стране, создавшей позитивный имидж, станут прислушиваться больше, чем к той, у которой сложился негативный образ. Таким образом «культурный экспорт» впоследствии может оказаться очень прибыльным в контексте достижения тех или иных политических и экономических задач, стоящих перед ней.

Внешняя культурная политика может способствовать продвижению экономических интересов государства. Имидж страны за рубежом — это бренд, который узнается и «продается» на мировой арене, что в конечном итоге помогает добиваться заметных конкурентных преимуществ в мировой торговле, привлечении иностранных инвестиций, а также размещении филиалов собственных компаний за рубежом².

Правительства стран, проводящих успешную работу по поддержанию положительного образа за рубежом, осознают, что имидж способен оказать существенное влияние на граждан и элиты в другом государстве с целью достижения собственных интересов в нем³. Использование внешней культурной политики при помощи создания имиджа политически и культурно единого государства может также иметь цель привлечения дополнительной рабочей силы из числа иммигрантов.

При достаточном высоком уровне знания о стране в мире существенно повышается ее конкурентоспособность в самых разных сферах, в отличие от тех государств, уровень знаний о которых низок или имидж которых негативен. Таким образом можно говорить о том, что сильный и узнаваемый бренд страны представляется важным вспомогательным фактором при продвижении политических, экономических и социальных целей государства.

Одновременно с этим культурная политика страны на мировой арене может преследовать и внутривнутриполитические цели. К примеру, зачастую перед полиэтническими государствами во избежание вероятного политического сепаратизма стоит задача объединения различных национальных групп, проживающих в стране, с целью образования, несмотря на культурную разобщенность, единой политической нации. В данном случае имидж, экспортируемый за границу, преподносится внутри страны как средство преодоления культурной разобщенности. Демонстрация за границей общенационального единства способствует единению граждан.

Вместе с этим осуществление внешней культурной политики позволяет добиться культурного суверенитета страны в тех случаях, когда она находится в условиях преобладания более сильных культур. Таким образом развитие и последующий «экспорт» национальной культуры помогают усилить влияние страны на международной арене для культурной защиты собственного государства от доминирующих культур.

В связи с вышеперечисленным чрезвычайно актуальным представляется изучение опыта проведения внешней культурной политики Германии в отношении Бразилии. Обе страны являются безусловными лидерами европейского и латиноамериканского регионов, их связывают длительные исторические и культурные контакты, обусловленные наличием в Бразилии крупнейшего немецкоязычного меньшинства в мире.

Первым упоминанием о прибытии немецких поселенцев в Бразилию считается 1818 г., когда была основана колония. Однако массовая волна немецкой эмиграции в южноамериканскую страну началась в 1824 г., через два года после получения независимости Бразилией и продлилась вплоть до 1830 г. Считается, что на привлечение немецких мигрантов на юг страны с целью освоения находящихся там плодородных земель, а также защиты южных рубежей, повлияла императрица Бразилии австрийского происхождения Мария Леопольдина⁴.

Вторая волна, продлившаяся с 1850 г. и до начала XX в., стала возможной благодаря принятому Закону о земле, позволившему эмигрантам создавать частные предприятия, что в значительной степени привлекло немцев, многие из которых в силу географического фактора не могли иметь значительного количества земли в разрозненной Германии⁵.

Таким образом немецкая диаспора как важная и заметная часть бразильского общества стала формироваться именно с начала XX в., а на юге страны, особенно в областях, населенных преимущественно выходцами из Германии, стал образовываться заметный индустриальный кластер благодаря технологиям немецких иммигрантов. Тогда же возникла существующая в значительной степени автономно от португалоязычного большинства немецкоязычная диаспора, в пределах которой создавались рабочие места для бразильских немцев, а также культурные общества и немецкие школы, общая численность которых к концу 30-х годов была около 1 тыс.

Необходимо отметить, что нежелание немцев интегрироваться в бразильское общество негативно воспринималось властями. Так, в период Первой мировой войны было закрыто большое количество немецких школ и культурных центров, основанных немецкими иммигрантами⁶. После прихода в Германии к власти Национал-социалистической немецкой рабочей

партии в Бразилии стали образовываться собственные отделения нацистской партии. Чтобы окончательно заставить немцев интегрироваться в общество, а также снизить влияние нацистской Германии на немецкое меньшинство, в 1937 г. в период президентства Жетулио Варгаса был принят закон, запрещающий преподавание в Бразилии на иностранном языке. Двумя годами позже был обнародован закон, ограничивающий употребление в повседневной жизни, а также в публикациях иных языков, кроме португальского. Впоследствии этот закон был отменен⁷. Вплоть до окончания Второй мировой войны в значительной части штата Санта-Катарина, густо заселенного выходцами из Германии, португальским языком не владело большинство этнических немцев.

Из этого следует, что Бразилия на протяжении уже более 150 лет является особой страной с точки зрения немецкого «культурного проникновения» в регион. Массовая эмиграция немцев привела к созданию больших национальных общин, в которых по сей день в разной степени сохраняется родной язык во многом благодаря передаче его из поколения в поколение, а также школам, основанным этническими немцами, обучение в которых велось и ведется преимущественно на немецком. В этом плане можно сказать, что, несмотря на значительную географическую удаленность, немецкий язык имеет давнюю традицию в Латинской Америке и Бразилии в частности. Достаточно высокий уровень знания немецкого и большое число владеющих им стали серьезными факторами, повлиявшими на развитие всесторонних отношений между Германией и Бразилией. Немецкие общины играют роль так называемого «моста» между бразильской и немецкой культурами. Переселенцы принесли с собой не только язык, но и культуру, которая по-прежнему играет серьезную роль на юге страны, где в ряде городов превосходно сохранились немецкая архитектура и традиции, проводится известнейший фестиваль «Октоберфест».

На данный момент, по разным оценкам, от 5 до 12 млн бразильцев имеют немецкое происхождение⁸. Часть из них по-прежнему хорошо владеет немецким языком, значительное число проживает на юге, где существует крупнейшая немецкоязычная диаспора вне Европы. Общая численность немецкоязычного населения Бразилии составляет 1,5 млн человек⁹.

Таким образом именно наличие в Бразилии крупнейшей в мире немецкоязычной диаспоры обуславливает то значение, которое Германия придает в выстраивании своей культурной политики в отношении «южноамериканского гиганта». Безусловно, важную роль в ее осуществлении играет обширное дипломатическое присутствие ФРГ в Бразилии: посольство с четырьмя генеральными консульствами, а также ряд почетных консульств, значительная часть которых располагается на юге, в районах компактного проживания выходцев из Германии¹⁰.

Говоря о непосредственных механизмах и основах, на которые опирается ФРГ в осуществлении своей внешней культурной политики в мире и в отношении к Бразилии, в частности, необходимо отметить основные документы, где прописана концепция ее реализации. Внешняя культурная и образовательная политика Германии (*Aus-wärtige Kultur und Bildungspolitik*) является третьим столпом немецкой внешней политики. Она проводится в целях построения пространства для

диалога, доверия и взаимопонимания, а также создания основы долгосрочного сотрудничества. В век глобализации внешняя культурная политика ФРГ стоит перед новыми вызовами, и чтобы успешно реализовывать поставленные цели, внешняя культурная политика Германии должна отражать реалии и запросы сегодняшнего дня.

В свете этого главой МИД ФРГ Гидо Вестервелле в 2011 г. была представлена новая концепция внешней культурной политики, подтвердившая цели, стоящие перед ней, среди которых надо выделить следующие:

- презентация Германии как страны с всемирно известной и многообразной культурной жизнью;
- повышение образовательного стандарта Германии, в том числе благодаря предоставлению стипендий молодым ученым со всего мира;
- распространение немецкого языка в Европе и во всем мире;
- создание стабильного фундамента для межгосударственных связей и диалога между людьми разных национальностей¹¹.

Данные цели предполагается достичь при помощи:

- диалога, обменов и сотрудничества между народами и культурами с целью приобретения партнеров и друзей в других странах; образования и поддержки объединений людей, интересующихся Германией, а также тех, кто на протяжении долгого времени является ее партнерами в сферах политики, бизнеса, науки искусства или СМИ в своих странах;
- распространения положительного и реалистического образа Германии за рубежом и представления ее как места для ведения бизнеса, исследований и внедрения инноваций;
- содействия в разрешении региональных и локальных конфликтов, в особенности в тех случаях, когда они вызваны культурными, религиозными и идеологическими различиями;
- привлечения для работы в Германию людей на короткий и длительный сроки¹².

Помимо этого культурная политика Германии в Бразилии основывается на принятом в 2010 г. стратегическом плане МИД ФРГ в отношении Латинской Америки. Помимо политических и экономических аспектов важная роль отводится культурным связям с регионом. В плане написано, что «германское правительство хочет стимулировать еще большее понимание нашей культуры и языка среди людей в регионе, равно как и поддерживать конструктивный диалог и культурный обмен в духе партнерства»¹³. Основываясь на исторических связях, немецкая культурная политика используется как средство модернизации и интенсификации самых различных сфер двусторонних отношений.

В 1969 г. было подписано соглашение о культурном сотрудничестве между двумя странами, заложившее основы отношений в культурной сфере. В нем, среди прочего, предусматриваются всяческая поддержка продвижения немецкого языка в Бразилии и португальского в Германии, обмен между студентами и учеными, а также проведение различных культурных мероприятий¹⁴.

Говоря о поддержке изучения немецкого языка, нужно сказать, что в данном аспекте Бразилия для Германии особенно важна, поскольку там



Штаб-квартира Гете-института в Мюнхене

стущий к нему интерес. По данным на 2010 г., его изучали 91 788 человек, среди которых 65 430 — в школах, 9 570 — в университетах и 16 788 — в прочих заведениях. В сравнении с 2000 г. число обучающихся немецкому увеличилось на 40 788 человек, что составляет 44%¹⁵.

Нетрудно догадаться, что значительная часть желающих учить немецкий язык сконцентрирована на юге, в штатах Рио-Гранде-до-Сул, Санта-Катарина и Парана, т.е. в местах компактного проживания бразильцев немецкого происхождения. В данной части страны немецкий преподается примерно в трехстах государственных школах в качестве второго иностранного¹⁶. Мотивация к изучению немецкого в этом регионе понятна: для значительного числа людей он является языком их предков, переселившихся в XVIII—XIX вв. в Бразилию. Помимо этого, согласно небезосновательному мнению значительного числа студентов, владение немецким значительно повышает шанс поиска работы и расширяет возможности карьерного роста в филиалах немецких компаний в Бразилии, общая численность которых составляет примерно 1200¹⁷.

Основным учреждением, занимающимся поддержкой и популяризацией немецкого языка в Бразилии вне рамок школьного и университетского образования, является Гете-институт (Goethe-Institut). Гете-институт является центральной неправительственной организацией Германии, деятельность которой направлена на популяризацию немецкого языка и культуры в мире. Гете-институт существует в Бразилии с 1956 г. с открытия подразделений в Рио-де-Жанейро и Порто-Алегре, ставших первыми в латиноамериканском регионе. На данный момент работают шесть отделений — в Бразилиа, Рио-де-Жанейро, Сан-Пауло, Порто-Алегре, Куритибе и Салвадоре¹⁸.

В стране также действуют Гете-центры в Бразилиа, Блуменау, Жоинвилле и Ресифе, культурные центры в Белене, Боа-Виста и Форталезе, а также девять сертифицированных центров по проведению экзаменов немецкого как иностранного в разных городах Бразилии. Под эгидой Гете-института работают семь культурных информационных центров, являющихся важными представительствами немецкой культуры в Бразилии, ко-

сосредоточена половина из всех изучающих немецкий в Латинской Америке. Рассматривая количественные показатели, можно убедиться в том, что интерес к этому языку в Бразилии растет с каждым годом. Несмотря на некоторое сокращение числа изучающих немецкий в конце 90-х годов прошлого века, с наступлением нынешнего столетия наблюдается четкая тенденция, отражающая ра-

которые анонсируют предстоящие культурные и прочие мероприятия, проходящие в Бразилии под эгидой Германии.

После визита в мае 2011 г. тогдашнего президента Германии Кристиана Вульфа и его переговоров с президентом Бразилии Дилмой Руссефф стороны достигли договоренности об оказании поддержки преподаванию немецкого языка с целью сделать его вторым иностранным наравне с английским в масштабах всей страны. Вместе с тем, несмотря на амбициозность данной цели, стоит признать, что ее будет весьма трудно реализовать в свете введения в 2004 г. и вступившей в силу в 2005 г. программы по обязательному изучению испанского в Бразилии¹⁹.

В контексте поддержки немецкого языка в Бразилии большое значение придается сотрудничеству в области начального образования, что относится к сфере ответственности Центрального управления зарубежных школ (Zentral-stelle für das Auslandschulwesen, ZfA). В задачу ZfA входит поддержка школ, расположенных за пределами Германии. Их общее количество составляет около 1 тыс. по всему миру. ZfA реализует всесторонний контроль за школьным образованием за рубежом. Целями управления являются: педагогическое и административное руководство немецкими школами за рубежом, в том числе поддержка качественного менеджмента; содействие педагогам при работе в немецких школах за рубежом, включая общественные образовательные инициативы; подготовка преподавателей и их дальнейшее образование и социальная защита; финансирование зарубежных бюро; подготовка к немецкому международному диплому; проведение экзаменов по немецкому языку как иностранному (Deutsches Sprachdiplom der Kultus-ministerkonferenz); занятия на немецком; профессиональное образование; инвестиции в рамках внешней культурной и образовательной политики; строительство новых структур для международного сотрудничества²⁰.

На сегодняшний день около 130 школ с преподаванием немецкого в Бразилии поддерживаются ZfA, хотя и большинство существующих школ предоставляют возможность изучения немецкого лишь на начальном уровне²¹. Основное внимание в связях ZfA с Бразилией уделяется поддержке 23 школ в Бразилии с общим числом учащихся около 24 тыс. человек, в которых немецкий преподается на более высоком уровне. Большинство учеников оканчивают школу с дипломом о владении немецким языком, выдаваемым учащимся немецких школ за рубежом (в Бразилии ежегодно проходит около 2,5 тыс. экзаменов по немецкому как иностранному от уровня B1 до C1). В четырех немецких школах, две из которых располагаются в Сан-Пауло, Рио-де-Жанейро и Валиньосе, около 100 учеников сдают экзамен для поступления в высшие и профессиональные учебные заведения в Германии²². Во многом именно благодаря этому с каждым годом растет количество бразильцев, поступающих в немецкие вузы. Данные школы, несмотря на то, что большая их часть является частными, весьма популярны в Бразилии, потому что все больше людей стремятся к академической мобильности, выраженной в возможности получения образования за границей.

Крупнейшей немецкой школой за рубежом является Школа Порто-Сегуро в Сан-Пауло. Значительную часть ее учащихся (80%) составляют бразильцы, в то время как еще в 2000 г. ситуация выглядела иначе: боль-



Архивный зал библиотеки в Школе Порто-Сегуро

шинством были немцы из семей тех, кто работал в Бразилии. Общая численность учащихся в Порто-Сегуро — около 11 тыс. человек, с преподавательским составом 560 учителей. Школа разделена на три подразделения. В двух из них по окончании обучения выпускники получают двуязычный аттестат. Третье подразделение составляют немецкие школьники из семей, проживающих в Брази-

лии (около 700 учащихся при 40 учителях). Около 80% выпускников данной школы получают высшее образование в Германии, значительная часть которых потом возвращаются в Бразилию и работают там, что является очень важным с точки зрения последующего развития страны. Помимо этого школа осуществляет значимую социальную работу, ежегодно поддерживая от 800 до 900 детей из фавел, предоставляя им образование и медицинское обслуживание²³.

Подавляющее большинство учащихся в немецких школах не являются потомками немецких мигрантов. Соответственно, рушится существующий стереотип, что интерес к немецкому как к «языку предков» в большинстве своем наблюдается лишь среди тех, кто имеет немецкое происхождение. Стремление учить немецкий в последние годы неуклонно растет, поскольку его знание, а также обучение за рубежом рассматриваются Бразилией как дополнительное конкурентное преимущество страны в глобальном мире. Владение иностранным языком, международный обмен в рамках образовательных программ являются важными факторами расширения контактов, что способствует укреплению отношений между народами. В конечном счете это отражается на поступательном развитии межгосударственных связей, в частности германско-бразильских.

Сотрудничество в области высшего образования и науки также является весьма важным элементом внешней культурной политики Германии в Бразилии. Ведущую роль в этой сфере играет Германская служба академических обменов (DAAD) — крупнейшая немецкая организация, являющаяся посредником в реализации внешней культурной и образовательной политики Германии. Под эгидой этого учреждения объединены все немецкие вузы. DAAD содействует поддержанию и развитию международных академических контактов, главным образом при помощи студенческого и научного обмена. Основными задачами DAAD являются: поддержка молодой элиты из-за рубежа для обучения и научной работы в вузах и научных центрах Германии, а также поддержка немецкой элиты для обучения и научной работы в вузах и научных центрах за рубежом путем предоставления стипендий и грантов; интернационализация немецких вузов с целью повышения интереса иностранных учащихся и ученых к учебе и научной ра-

боте в Германии; поддержка германистики и немецкого языка — пробуждение интереса к немецкому языку и культуре Германии в рамках мирового академического обмена; сотрудничество в области образования с развивающимися странами²⁴. Эти цели конкретно отражаются более чем в 250 программах DAAD, предназначенных для всех стран мира и для представителей всех научных направлений.

В Рио-де-Жанейро представительство DAAD работает с 1972 г., координируя совместные исследовательские проекты и обмены учеными из двух стран, а также оказывая стипендиальную поддержку бразильским студентам и исследователям. Помимо основного представительства DAAD располагает девятью информационными центрами и лекториями в Белене, Форталезе, Сан-Пауло, Куритибе, Порто-Алегре, Ресифе и Бело-Оризонте²⁵. В их функции входит информирование общественности о деятельности DAAD, а также о стипендиальных программах, которые представляет данная служба в Бразилии.

Бразилия является важнейшим партнером DAAD в Латинской Америке и третьим по важности партнером в мире после США и Великобритании. На сотрудничество с Бразилией уходит примерно треть всех средств, направляемых на связи со странами региона²⁶. С момента воссоединения Германии бразильским студентам и исследователям было предоставлено более 16 тыс. стипендий на прохождение обучения и стажировки в Германии²⁷, за один лишь 2011 г. было выдано 1113 стипендий²⁸.

Около 27 тыс. бразильцев ежегодно получают образование за рубежом, среди них около 2,5 тыс. — в Германии. На данный момент немецкие университеты находятся на четвертом месте по популярности среди бразильских студентов в мире после США, Франции и Португалии²⁹. Данный факт совершенно не удивителен, учитывая высокое качество немецкого образования и его дешевизну (стоимость обучения — 500 евро за семестр), а в ряде земель, большая часть которых ранее входила в состав ГДР, за обучение платить не надо (за исключением внесения семестровых взносов, средняя сумма которых составляет примерно 100 евро).

Наиболее популярными специальностями среди бразильских студентов в Германии являются юридические, социальные и экономические дисциплины, за ними следуют инженерные, лингвистические и культурные. Выпускники немецких вузов особенно востребованы среди работодателей в филиалах немецких фирм в Бразилии. Согласно плану бразильской стороны к 2014 г. около 100 тыс. бразильских студентов и ученых должны пройти зарубежную стажировку, среди которых 10 тыс. — в Германии³⁰. Помимо этого объединение инженеров Германии планирует способствовать открытию учебного заведения, предоставляющего образование в сфере инженерных наук, в Сан-Пауло. Это особенно актуально в свете того, что известная бразильская компания «Petrobras» объявила, что к 2015 г. предполагает трудоустроить примерно 15 тыс. инженеров³¹.

В рамках сотрудничества помимо стипендий и грантов, выделяемых DAAD на обмен студентами и учеными и на поддержку конкретных образовательных и научных программ, также существует большое количество совместных программ, играющих заметную роль в немецко-бразильской кооперации.

Благодаря стремительному росту уровня бразильской науки сотрудничество между двумя странами в научной сфере постепенно приобретает паритетный характер (ранее Германия в силу более высокого уровня технологического развития несла основную нагрузку по реализации ряда проектов внутри Бразилии). Сегодня число совместных проектов растет, их общая численность в 2012 г. составила 369, что делает Бразилию крупнейшим партнером Германии в Латинской Америке (на втором месте — Мексика со 240 проектами, на третьем — Чили с 184 проектами). Однако справедливости ради стоит отметить, что по общему количеству совместных проектов, в сравнении с остальными странами BRICS, сотрудничество Германии с Бразилией в рамках высшей школы находится лишь на третьем месте, в то время как с Китаем подобных проектов — 800, с Россией — 763, с Индией — 237 с ЮАР — 147³². Таким образом, можно сказать, что основным препятствием в двустороннем научном сотрудничестве является общий уровень образования в Бразилии, который, несмотря на положительную динамику, остается на весьма среднем уровне.

Помимо DAAD в Бразилии традиционно значительно присутствие германских научных фондов, таких как Фонд им. Александра фон Гумбольдта, Исследовательское общество им. Гельмгольца, а также общество Макса Планка.

Важным событием явился состоявшийся по инициативе ФРГ в 2010—2011 гг. «Немецко-бразильский год науки, технологии и инноваций 2010/2011», благодаря которому Германия смогла качественно улучшить свое присутствие в Бразилии как развитая научная держава. Целью данного мероприятия стало содействие в проведении совместных исследований в сфере окружающей среды, медицинской техники, возобновляемых источников энергии и повышения энергоэффективности³³. Помимо более сотни мероприятий, состоявшихся в Германии и Бразилии, стороны подписали важный документ о создании совместного исследовательского фонда, в равной степени финансируемого с обеих сторон. Заявленный бюджет фонда составил 5 млн долл. с возможностью последующего увеличения.

В марте 2009 г. в Сан-Пауло был открыт «Немецкий дом науки и инноваций», задачей которого является информирование партнеров за границей о возможностях инвестирования и проведения совместных исследовательских программ в рамках двустороннего сотрудничества в различных инновационных сферах³⁴. Данное учреждение стало пятым в мире после уже открытых в Москве, Нью-Йорке, Токио и Нью-Дели, что еще больше подчеркивает то значение, которое придает немецкое правительство сотрудничеству с Бразилией в этой области. Большое внимание уделяется работе над рядом совместных проектов, охватывающих такие сферы, как защита тропических лесов Амазонии и исследование их влияния на глобальный климат, биотехнологическое сотрудничество, защита биологического разнообразия и многие другие.

Немаловажной задачей внешней культурной политики Германии в Бразилии является поддержка германистики. В стране существует 14 подразделений высшей школы, в которых студенты могут изучать германистику или преподавание немецкого языка как иностранного. Подобные факультеты и отделения существуют в университете Сан-Пауло (USP), в двух фи-

лиалах Университета штата Сан-Пауло (UNESP), Федеральном университете Рио-де-Жанейро (UFRJ), Университете штата Сан-Пауло (UERJ), Федеральном университете Флуминенсе (UFF) в Нитерои. На юге страны германистика преподается в Федеральном университете штата Рио-Гранде-до-Сул (UFRS) в Порто-Алегре, Федеральном университете штата Санта-Катарина (UFSC) во Флорианополисе, Федеральном университете штата Парана (UFPR) в Куритибе, UNISINOS в Сан-Леопольдо в штате Рио-Гранде-до-Сул. Говоря об остальной части страны, необходимо упомянуть Федеральный университет Минас-Жерайс (UFMG) в Бело-Оризонте, Федеральный университет Баии (UFBA) в Салвадоре, Федеральный университет Сеара (UFCE) в Форталезе и Федеральный университет Сеары (UFPA) в Белеме.

Значительная часть высших учебных заведений, где можно получить образование в сфере германистики, расположена на юге страны, что объясняется высокой концентрацией немецкоязычного меньшинства в этих районах, а также наличием крупных административных и экономических центров, в которых велика вероятность присутствия немецкого капитала, что обуславливает необходимость наличия компетентных специалистов, способных содействовать ведению бизнеса между бразильскими и немецкими партнерами, к примеру переводчиков. Немецкое правительство всячески поддерживает подготовку специалистов в данной сфере — это и командирование преподавателей по линиям научно-технического обмена, и предоставление стипендий преподавателям немецкого языка как иностранного.

Необходимо отметить, что помимо германистики как специальности в Бразилии представлено два (ранее — три) периодических научных издания, посвященных исключительно германистике как науке. Первый из них — «Forum Deutsch. Revista Brasileira de Estudos Germanísticos», издаваемый с 1996 г. в Рио-де-Жанейро. Второй, также ежегодник, — «Pandemonium Germanicum. Revista de Estudios Germanísticos», вышедший с 1997 по 2007 г. в электронном виде. Третий — «Contingentia. Revista do Setor de Alemão da UFRGS» — электронное издание, выходящее с 2006 г. раз в полгода под эгидой Федерального университета штата Рио-Гранде-до-Сул.

Заметную роль в осуществлении внешней культурной политики Германии в целом и в отношении Бразилии, в частности, играет Объединение по культурным связям Германии за границей (Verein für Deutsche Kulturbeziehungen im Auslande, VDA), являющееся посредником между федеральным правительством Германии и 14-миллионной немецкой диаспорой в мире; деятельность объединения ориентирована на поддержание немецких культурных традиций и сохранение языка. Согласно данным официального сайта этой организации, Бразилия наравне с Чили, Аргентиной, Парагваем, Сальвадором, Намибией и Россией считается приоритетным направлением деятельности VDA. К механизмам ее осуществления относятся молодежный обмен, спонсирование школ, детских садов, библиотек, а также поддержка совместных проектов в академической сфере³⁵.

Наряду с Гете-институтом одним из основных инструментов проведения германской внешней культурной политики является существующий с 1916 г. в Сан-Пауло Мартиус-Штаден Институт (Martius-Staden-Institut). Отличительной чертой института является наличие обширного исторического архива и библиотеки, посвященных немецкой эмиграции.

История создания института уходит корнями в начало XX в. На сегодняшний день его деятельность охватывает четыре основных сферы: библиотечная с фондом в более 80 тыс. единиц книг и прочих изданий, исторический архив, в который входит более 150 тыс. документов, проведение культурных мероприятий — выставок, конференций, концертов, а также активная издательская и публицистская деятельность³⁶.

Большое значение имеют совместные проекты различных министерств и ведомств, одним из которых является проведение года Германии за рубежом. Данный проект имеет целью представить позитивный образ Германии как развитой в экономическом, технологическом и культурном отношении страны, способной играть значительную роль в мире. В этой связи необходимо упомянуть, что на 2013 г. запланировано проведение года Германии в Бразилии. Не лишены поддержки со стороны ФРГ в Бразилии различные культурные проекты в области продвижения немецкой литературы, содействия переводам, проведения фестивалей классической музыки немецких композиторов, театральных фестивалей, а также немецкого кино. Во многом роль посредника в данных сферах играет Гете-институт.

Германия поддерживает также проведение общих фестивалей немецкой культуры в Бразилии, последний из которых состоялся в 2007—2008 гг. В его рамках прошли недели немецкой культуры по всей стране, и что особенно важно, в том числе за пределами крупных городов, поскольку именно в регионах страны существует особая потребность в информировании бразильцев о немецкой культуре. Несмотря на невысокий бюджет фестиваля (240 тыс. евро), он вызвал большой интерес среди бразильской публики.

Проанализировав внешнюю культурную политику Германии в отношении Бразилии, можно прийти к выводу, что ФРГ придает особое значение продвижению своего имиджа в этой стране, используя как деятельность различных организаций, таких как Гете-Институт и DAAD, так и культурные, образовательные и научные программы, направленные на усиление культурного присутствия Германии в Бразилии. Значительное внимание уделяется популяризации немецкого языка. Во многом именно благодаря столь активному «культурному экспорту» Германия представляется важным партнером, что определяет выбор бразильскими студентами германских университетов для дальнейшего образования, особенно в условиях культурного доминирования США в мире и, в частности, в Латинской Америке. Необходимо отметить, что в осуществлении своей культурной политики в Бразилии Германия делает упор не только на богатое культурно-историческое наследие, но и в значительной степени подчеркивает свои возможности и нынешнее положение, которое занимает в современном мире, что в конечном счете вызывает интерес у самой разнообразной целевой аудитории в Бразилии.

Разумеется, Бразилия не является «среднестатистической страной» для немецкой внешней политики из-за существования в ней, как уже указывалось выше, крупнейшей немецкой диаспоры в мире. «Самая немецкая» из латиноамериканских стран, Бразилия требует к себе особого внимания со стороны немецкой культурной дипломатии из-за потребности бразильских немцев в сохранении немецкой культуры и языка вдали от исторической родины. Немецкую внешнюю культурную политику в Бразилии со всей уверенностью можно назвать успешной.

Опыт Германии чрезвычайно интересен и полезен для России. Общая численность русской диаспоры в Латинской Америке, по разным оценкам, составляет примерно 150 тыс. человек. Сегодня она находится в отрыве от русской культуры, привезенной в Латинскую Америку первыми русскими эмигрантами. России, на долгие годы забывшей о своих соотечественниках в Латинской Америке и лишь недавно начавшей выстраивать свою внешнюю культурную политику, следует обратить большее внимание на необходимость поддержания русского языка среди потомков русских эмигрантов, а также популяризации его в общем масштабе, учитывая тот факт, что именно язык является составной частью любой культуры. Весьма недальновидным представляется стремление российской внешней политики добиться серьезных конкурентных преимуществ на латиноамериканской земле без пробуждения серьезного интереса среди латиноамериканцев к России.

Целесообразным представляется создание единой организации по подобию Гете-института с размещением филиалов в Латинской Америке с целью популяризации русского языка, распространения информации об истории и современности нашей страны, а также общего ведения, занимающегося студенческим и научным обменом, которое могло бы благодаря расширенным стипендиальным программам давать возможность латиноамериканским студентам получать образование в России. Без создания подобных механизмов внешняя политика России в Латинской Америке в долгосрочной перспективе может потерпеть серьезные неудачи.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ R.J.F e r g u s o n The Controversial Role of Culture in International Relations. — <http://www.international-relations.com/wbadvir/wbadvir4.htm>

² P.v a n H a m. The Rise of the Brand State. — Foreign Affairs, September/October 2001.

³ J.S.N y e. Propaganda Isn't the Way: Soft Power. The New York Times, 10.IX.2003.

⁴ Brasilien feiert 180 Jahre deutsche Einwanderung. — http://www.brasil-treff.com/home/news/index_de.php?&news_id=124

⁵ J.Z a m b e r l a m. O Processo Migratório no Brasil e os Desafios da Mobilidade Humana na Globalização. Porto Alegre, 2004, p. 33—34.

⁶ Deutsche Parallelgesellschaft. — <http://www.berliner-mieterverein.de/magazin/online>

⁷ P.S o e t h e. Deutsch in Brasilien. — Deutsch als Fremd- und Zweitsprache. Ein internationales Handbuch. Band 2. Berlin — New York, 2010, S. 1625.

⁸ Der Traum der Deutschen wurde Wirklichkeit. Der Botschaftler Brasiliens über Deutschland. — <http://www.kas.de/wf/de/33.20631/>

⁹ По данным Гете-Института в Бразилии. — <http://www.goethe.de/ins/br/lp/lrn/wdl>

¹⁰ Подробнее см.: <http://www.brasil.diplo.de/Vertretung/brasilien/de/Startseite.html>

¹¹ Подробнее см.: — <http://www.auswaertiges-amt.de/sid>

¹² Auswärtige Kultur- und Bildungspolitik in Zeiten der Globalisierung — Partner gewinnen, Werte vermitteln, Interessen vertreten. Berlin, September 2011, S. 3.

¹³ Deutschland, Lateinamerika und die Karibik: Konzept der Bundesregierung. Berlin, 2010. S. 9.

¹⁴ Подробнее см.: Kulturabkommen zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Föderativen Republik Brasilien. 09.06.1969. — <http://www.brasil.diplo.de/contentblob/2700640>

¹⁵ Statistische Erhebungen 2010. Die Deutsche Sprache in der Welt. — http://www.daad.de/de/download/broschuere_netzwerk_deutsch/DeutschlernerzahlenNetzwerk

- ¹⁶ P. S o e t h e. Op. cit., S. 1626.
- ¹⁷ Der Traum der Deutschen wurde Wirklichkeit. Der Botschaftler Brasiliens über Deutschland. — <http://www.kas.de/wf/de/33.20631/>
- ¹⁸ <http://www.goethe.de/ins/br/lp/deindex.htm>
- ¹⁹ El País. Madrid, 01.IX.2004.
- ²⁰ Подробнее см.: <http://www.auslandsschulwesen.de>
- ²¹ Die Arbeit der ZfA in Brasilien. — http://www.auslandsschulwesen.de/cln_340
- ²² Ibidem.
- ²³ Porto Seguro: Die größte Deutsche Auslandsschule. — <http://www.sgs-saar.de/content/presse/Porto%20Seguro-Interview%20Dr.%20Biedermann%20060109.pdf>
- ²⁴ Подробнее см.: http://www.daad.ru/daad_2011.pdf
- ²⁵ Подробнее см.: <http://www.daad.org.br/pt/>
- ²⁶ Sachstand: Brasilien. — http://www.daad.de/de/download/laenderinfos/DAAD_in_Brasilien
- ²⁷ См. подробнее: <http://www.auswaertiges-amt.de/DE/Aussenpolitik/Laender>
- ²⁸ По данным Германской службы академических обменов. — <http://www.daad.de/laenderinformationen/brasilien/land/de/>
- ²⁹ По данным Германской службы академических обменов. — http://www.daad.de/medien/daad_laenderinfos-2012_120621_brasilien.pdf
- ³⁰ <http://www.brasil.diplo.de/contentblob/3289234/Daten/1621025>
- ³¹ La Jornada. 12.III.2008.
- ³² См. подробнее: <http://www.hochschulkompass.de/internationale-kooperationen>
- ³³ <http://www.dbwti.de/de/219.php>
- ³⁴ <http://www.dwih.com.br/index.php?id=3&L=2>
- ³⁵ <http://www.deutsche-kultur-international.de/de/org/organisationen>
- ³⁶ <http://www.martiusstaden.org.br/About.aspx>